



Jeu de Mémoire Memory Game

Gedächtnisspiel • Juego de Memoria • Gioco di Memoria

F JEU DE MÉMOIRE PREMIERS MOTS

*Pour enfants de 2 ans et plus / de 2 à 6 joueurs.
Composition du jeu : 2 séries de 20 pièces.*

On dispose les 40 pièces sur la table, face illustration cachée. Tout à tour, chaque joueur retourne deux pièces. Si les dessins sont identiques, le joueur marque un point et retire les pièces du jeu. Si les dessins sont différents, le joueur repose les pièces au même endroit. Le jeu se poursuit jusqu'à épuisement des pièces. Le gagnant est celui qui a réuni le plus grand nombre de paires.

D GEDÄCHTNISPIEL "ERSTE WÖRTER"

*Für Kinder ab 2 Jahren / für 2 bis 6 Spieler.
Spielinhalt : 20 Holzkartenpaare.*

Die 40 Teile werden mit dem Bild nach unten zeigend auf den Tisch gelegt. Abwechselnd dreht jeder Spieler zwei Teile um. Wenn die Bilder identisch sind, erhält der Spieler einen Punkt und nimmt das Bilderpaar an sich. Wenn die Bilder nicht gleich sind, legt der Spieler sie an dieselbe Stelle zurück. Das Spiel ist zu Ende, wenn alle Paare gefunden wurden. Gewonnen hat der Spieler, der die meisten Paare gesammelt hat.

E JUEGO DE MEMORIA DE LAS PRIMERAS PALABRAS

*Para niños de 2 años y más / de 2 a 6 jugadores.
Elementos del juego : 2 lotes de 20 piezas.*

El juego se inicia colocando bocabajo las 40 piezas de modo que no sea posible ver la ilustración estampada en las mismas. Cada jugador toma turnos para voltear dos piezas. Si las ilustraciones de ambas piezas coinciden, el jugador se anota un punto y retira las piezas del juego. En cambio, si las ilustraciones de las piezas volteadas difieren, el jugador, deberá volver a colocarlas bocabajo en su mismo sitio. El juego continúa hasta que todas las parejas han sido encontradas. El ganador será aquél que haya reunido el mayor número de parejas.

ENG 1ST WORDS MEMORY GAME

*For children over 2 years old / 2 - 6 players.
Game contents : 2 sets of 20 pieces.*

The 40 pieces are placed illustrated face down on the table. Taking turns, each player flips over two pieces. If the illustrations are identical, the player scores a point and removes the pieces from play. If the illustrations are different, the player returns the pieces to their previous positions. The game continues until all pieces have been removed. The player who finds the most pairs is declared the winner.

NL GEHEUGENSPEL MET EERSTE WOORDJES

*Voor kinderen boven de 2 jaar / 2 tot 6 spelers.
Inhoud van het spel : 2 reeksen van 20 stukken.*

Men legt 40 stukken op tafel, met de bedrukte zijde naar beneden. Elk om beurt draait elke speler twee stukken om. Als de afbeeldingen identiek zijn, behaalt de speler een punt en haalt hij de stukken uit het spel. Als de afbeeldingen verschillen, legt de speler de stukken terug op dezelfde plaats. Het spel gaat verder totdat alle stukken weg zijn. De winnaar is degene die erin slaagt de meeste paren te verzamelen.

I GIOCO DI MEMORIA PRIME PAROLE

*Per bambini dai 2 anni in su / da 2 a 6 giocatori.
Composizione del gioco: 2 serie da 20 pezzi.*

Si dispongono i 40 pezzi sul tavolo, con la faccia illustrata nascosta. A turno, ogni giocatore gira due pezzi. Se i disegni sono identici, il giocatore segna un punto e toglie i pezzi dal gioco. Se i disegni sono diversi, il giocatore rimette i pezzi nello stesso posto. Il gioco prosegue fino all'esaurimento dei pezzi. Vince colui che ha riunito il maggior numero di coppie.

